



evaluar en ferias.

FERIA DE EDUCACIÓN CIENCIAS
ARTES Y TECNOLOGÍAS

REVISTA ORIENTADA A EQUIPOS DE EVALUACIÓN

REVISTA N° 1



FERIA DE EDUCACIÓN
ARTES, CIENCIAS Y TECNOLOGÍA
MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y DD.HH / RÍO NEGRO

RN
GOBIERNO
DE RÍO NEGRO

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN
Y DERECHOS HUMANOS

evaluar en ferias.

FERIA DE EDUCACIÓN CIENCIAS
ARTES Y TECNOLOGÍAS

REVISTA ORIENTADA A EQUIPOS DE EVALUACIÓN

REVISTA N° 1 Índice



03 NOS PRESENTAMOS

04 Sobre los sentidos de la
evaluación en ferias

07 Sobre el proceso de
evaluación. Etapas.

09 Sobre las planillas de
evaluación.

12 Sobre las formas de
redacción.

13 Verbos

14 Cómo citar fuentes de
información

16 Códigos de identificación

19 Cronograma de inscripción
de proyectos



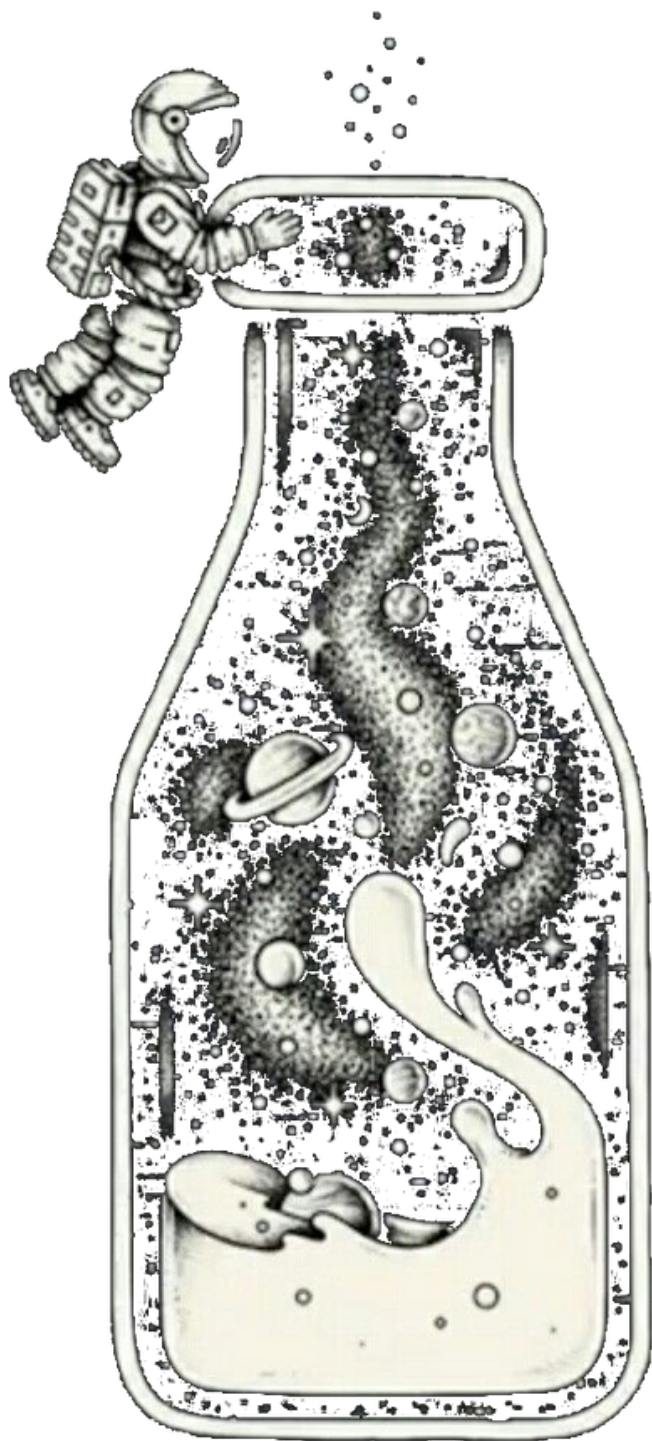
Nos presentamos

La Feria de Educación, Artes, Ciencias y Tecnologías se organiza a partir de dos grandes áreas: un área aborda cuestiones generales de concreción ligadas a aspectos de gestión de movilidad, alojamiento, alimento y comodidad de la comunidad ferial y otra centrada en la evaluación de los proyectos. Ésta última dimensión es la que abordaremos en el presente documento.

Mientras que la Coordinación General de ferias está a cargo de la Prof. Andrea Sciardis, la coordinación de evaluación durante el ciclo 2018 estará a cargo del Prof. Carlos Monsalve.

Durante el desarrollo de la feria provincial la Coordinación de evaluación tiene a su cargo coordinar al equipo de evaluación y resolver las dudas e inquietudes que surjan durante el proceso de evaluación de proyectos feriales.

La Provincia de Río Negro ha dividido en zonas el desarrollo de cada feria; así contamos con Zona Andina; Andina Sur; Sur I y II; Zona Atlántica; Valle Medio y Alto valle... durante el desarrollo de esta feria es esperable que haya evaluadores/as de cada una de estas regiones conformando lo que se denominará el "Equipo de evaluación"



Sobre los sentidos de la evaluación en ferias

Según el Doc. 4 de los documentos nacionales de ferias "La evaluación representa un aspecto relevante de la tarea escolar y permite obtener información tanto acerca de qué, cómo y cuándo enseñar como así también de los ajustes que eventualmente debieran realizarse en el proceso de enseñanza-aprendizaje para optimizar el trabajo en el aula.

Esa información resulta útil para regular la marcha de los aprendizajes a través de la modificación o no de la planificación áulica y del trabajo cotidiano. En las ferias de ciencias se pretende aplicar una estrategia de valoración de los proyectos dentro de la línea de la evaluación "formativa". Entre otros aspectos, esto implica tener en cuenta los procedimientos utilizados por los docentes y ofrecer colaboración para lograr que los estudiantes avancen en la construcción gradual de un sistema personal de aprender, sostenido en la adquisición de una mayor autonomía."

EVALUACIÓN COMO PROCESO DINÁMICO Y CONTINUO

Entendemos que la evaluación es un proceso que se inició desde el momento mismo de gestación de la idea/proyecto que hoy conocemos en la instancia ferial de la provincia; todos los actores implicados en su desarrollo de un modo u otro han analizado su propio hacer, su trayectoria y de algún modo han ido gestando nuevas alternativas de realización ... el equipo de evaluación ferial tiene por objetivo "sumarse" a esta propuesta, conocerla y aportar nuevas y renovadas ideas... al mismo tiempo se espera que ofrezca distintas fuentes de conocimiento que los protagonistas no han significado aún.

EVALUACIÓN COLEGIADA

Según Santos Guerra (1993) la evaluación colegiada "Es un tipo de evaluación que asume un equipo y no sólo un individuo. No porque la que se realiza bajo la responsabilidad única de una persona sea deficiente sino porque la realizada por un equipo goza del aval del contraste, de la pluralidad de los enfoques, de una mayor garantía de rigor, de una diversificación estratégica de acceso y actuación"

El consenso

Durante la instancia ferial los proyectos son puestos en diálogo a través de la realización de una reunión de consenso; la misma convoca a los/as evaluadores/as del mismo nivel (Inicial, primario, secundario y terciario) para dar a conocer las distintas propuestas que están participando de la feria provincial y debatir acerca de las fortalezas que los proyectos presentan... es a través de la reunión de consenso como se identifican a aquellos proyectos que representarán a la zona en la Feria Provincial (FP) y a la provincia en la Feria Nacional (FN).



Sobre el proceso de evaluación.

Etapas.

El proceso de evaluación inicia cuando el/la evaluador/a recibe dos documentos:

- a) El informe
- b) El registro pedagógico

PRIMERA ETAPA (Recepción del informe y del registro pedagógico)

Una vez recibidos ambos documentos el/la evaluador/a comienza con su lectura y al mismo tiempo inicia el proceso de puesta en valor; es a través de los "Indicadores de Valoración" que pondrá en diálogo las distintas propuestas que ha recibido para evaluar. Los indicadores de valoración cambian de acuerdo a cada área, a cada nivel y a cada modalidad. Es aconsejable que esta etapa sea enriquecida a partir de la lectura profunda del documento 4 de ferias llamado "Sobre la valoración de los trabajos" disponible en <https://feriade-cienciasytec.wixsite.com/rione-gro/documentos>

SEGUNDA ETAPA (Conformación del equipo evaluador)

La segunda etapa se centra en el diálogo con el otro; con la pareja evaluativa y con los/as autores referenciales disciplinares del tema/contenido del proyecto. Es esperable que, al cruzar el contenido de la propuesta con la biblioteca del/la evaluador/a se vaya construyendo un entramado que enriquezca a la misma y al/la evaluador/a. Del diálogo con la pareja evaluadora tal vez surjan nuevas y renovadas miradas; debates acerca de la propuesta y una lluvia de ideas que le permita al trabajo desarrollar/profundizar nuevas perspectivas. Durante esta etapa se comienza a preparar la presentación del proyecto para la instancia de pre-consenso.

TERCERA ETAPA (Realización del pre-consenso)

Esta etapa inicia luego de que se realizan las primeras entrevistas con los/as estudiantes expositores/as; al haber conocido con anterioridad el proyecto es probable que lleguemos a la feria con algunas preguntas preparadas; en nuestro cuaderno de apuntes dispondremos de interrogantes pensados, escritos, reelaborados, precisos y puntuales que nos permitan conocer lo que a través de la escritura se ha invisibilizado ya que detrás de cada informe y cada registro pedagógico siempre hay algo que no se ha contado, tal vez porque los/as autores/as no lo consideraron relevante o tal vez porque no hubo tiempo para desarrollarlo. Es una tarea fundamental del equipo de evaluación descubrir "lo no dicho" en los textos recibidos... buscamos conocer en profundidad el proceso de desarrollo de la propuesta. Escuchar se vuelve central en este momento del trayecto; les proponemos dar rienda al diálogo oral, conversar con estudiantes y docentes orientadores les permitirá completar el escenario de realización de la propuesta. Al observar el cuaderno de campo tendremos por primera vez a nuestra vista un registro confeccionado en proceso... dialogar y confrontar lo dicho y lo no dicho con el cuaderno de campo nos abrirá nuevas dimensiones de análisis y nuevos aportes. Una vez recolectados los datos el conjunto de equipos de evaluación realiza su primera reunión de pre-consenso, esta es la reunión en la que la evaluación colegiada ampliada comienza a tener forma, los equipos de evaluación presentan al resto de la subcomisión los proyectos que evalúa y se esgrimen las primeras apreciaciones en base a los indicadores de valoración ferial... de esta etapa algunos proyectos comenzarán a recibir un caudal de subjetividades positivas que los diferenciará de otros.

Sobre el proceso de evaluación.

Etapas.

CUARTA ETAPA

(Resignificación de aportes teóricos reflexivos y argumentos)

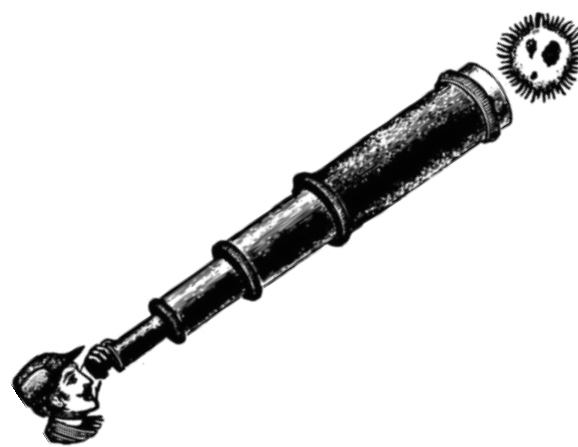
Luego de la reunión de pre-consenso se hace una pausa, un espacio para que cada pareja revise sus anotaciones y registros, se ponen en tensión miradas sobre los proyectos y se reflexiona sobre las fortalezas de las propuestas analizadas.

En caso de ser necesario se vuelven a visitar los stands y se refuerzan subjetividades, se aclaran dudas y se comparan procesos educativos, se analizan nuevamente los argumentos y las evidencias de aprendizaje y se prepara la nueva reunión de consenso.

QUINTA ETAPA

(Realización del consenso)

En este momento del proceso de puesta en valor de los proyectos feriales nos encontraremos con el resto de los integrantes del equipo de evaluación para dar comienzo a la reunión de consenso. Dispuestos en ronda debatiremos sobre las fortalezas de cada proyecto. Sin votar; dialogaremos y expondremos argumentos y contra argumentos hasta llegar al consenso sobre qué proyectos nos representarán. De la lectura de todos los indicadores que aparecen en las fichas de evaluación cada equipo seleccionará y confrontará con las demás propuestas aquellos que considera relevante, a través del diálogo y el consenso el equipo de evaluadores irá construyendo una perspectiva que le permita indicar qué trabajos se diferencian de los demás recibiendo un caudal de subjetividades positivas.



SEXTA ETAPA

(Planificación de la retroalimentación)

Luego del consenso cada pareja de evaluadores/as dialogará con los estudiantes expositores/as y con los/as docentes orientadores/as para dar su apreciación sobre la propuesta, aclarará dudas e inquietudes y ofrecerá en caso de que así lo desee una continuidad de asesoramiento a través del correo electrónico y/o redes sociales. Es recomendable planificar la devolución, ponerse de acuerdo en qué categoría abordará cada evaluador/a para que al momento de dialogar la conversación no derive rápidamente entre dimensiones distintas propiciando la confusión. Al planificar esta etapa la pareja de evaluación pauta momentos y acuerda la relevancia de los ejes a trabajar, tener escrito en cuaderno de apuntes aquello que se quiere indicar puede resultar beneficioso.

Sobre las planillas de evaluación



Para dar cierre formal al proceso de conocimiento de la propuesta cada evaluador/a deberá completar las "Planillas de Evaluación"

ESTRUCTURA DE LAS PLANILLAS

Las planillas de evaluación se dividen en tres categorías:

Planillas A) Explicitan los indicadores de valoración (Aquí se enuncian los indicadores que guían la valoración; pueden ser de dos o tres tipos según el nivel y la modalidad del proyecto a evaluar:

- 1) Indicadores de Valoración de la Actividad Curricular
- 2) Indicadores de Valoración Institucional
- 3) Indicadores del Registro Pedagógico.

Planillas B) Estas planillas son completadas por cada evaluador de forma individual, aquí se agregan comentarios, recomendaciones, ideas, propuestas, proyecciones sugeridas, bibliografía y/o webgrafía.

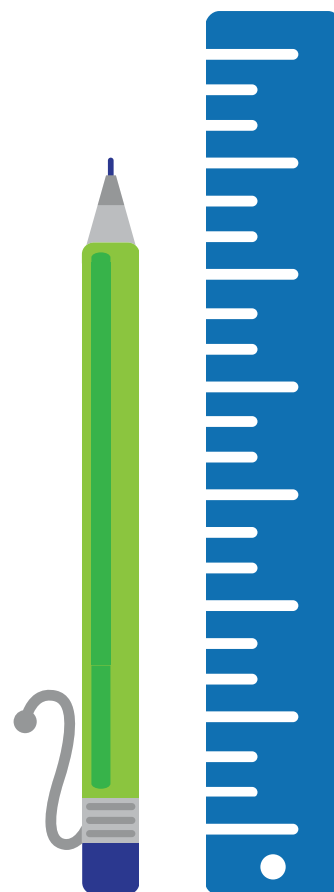
Planillas C) Aquí se explicitan las fortalezas del trabajo presentado. Esta ficha es completada por cada pareja de evaluación; se entrega una sola por proyecto)

CADA PROYECTO RECIBE EN TOTAL CINCO FICHAS DE EVALUACIÓN:

EVALUADOR/A 1: FICHAS B1 Y B2

EVALUADOR/A 2: FICHAS B1 Y B2

PAREJA EVALUADORA: FICHA C



Planillas C

(detallan las fortalezas del proyecto, son elaboradas por la pareja de evaluadores/as)



FICHA DE EVALUACIÓN NIVEL SECUNDARIO EDUCACIÓN AMBIENTAL (C)

Título del trabajo:		
Area:	Nivel:	Código:
Establecimiento:	Ciudad y Zona:	
Docente asesor:		
Alumno expositor:		
Alumno expositor:		

Fortalezas del trabajo presentado (Consenso del equipo evaluador, se entrega 1 devolución por proyecto)

FERIA DE EDUCACIÓN ARTES Y TECNOLOGÍAS 2017

Sobre las formas de redacción

Al redactar los textos que irán en las planillas de evaluación les aconsejamos lo siguiente: Redactar los mismos teniendo presente el contenido del indicador de valoración sobre el cual se quiere hacer mención; al utilizar la mayor cantidad de términos que el indicador contiene nos estamos asegurando que el/la docente orientador/a comprenda a qué ítem estamos haciendo referencia. La descripción de lo realizado sin indicar la valoración (positiva o negativa) del mismo no promueve la riqueza de la devolución, es importante indicar si el proyecto arribó o no; si está cercano o lejano a lo que el indicador de valoración está mencionando.

Es importante considerar que el/la destinatario/a del texto en cuestión es la/el docente orientador/a por lo que podremos indicar orientaciones pedagógicas didácticas en términos disciplinares.

Bajo ningún caso debemos lastimar la sensibilidad y percepción de quien lee el escrito; la idea central consiste en señalar aquellas fortalezas y debilidades de la propuesta, enriquecer con nuestras miradas el proyecto, aportar ideas, propuestas, proyecciones, bibliografías y webgrafías. El objetivo central de la evaluación de proyectos en ferias es que cada propuesta se lleve de esta instancia un proyecto enriquecido con nuevas miradas. Tengamos en cuenta que no es necesario redactar devoluciones sobre todos los indicadores de valoración; es recomendable elegir aquellos indicadores centrales sobre los que queremos indicar nuestra apreciación, debemos elegir de entre todos los indicadores sólo algunos.

La escritura no es un proceso que debe tomarse a la ligera; todos/as los/autores se entienden a sí mismos... escribir es un proceso complejo que requiere de la colaboración del otro, al redactar una apreciación es necesario que otra persona, la pareja evaluadora, escuche lo redactado para poner en tensión lo escrito y reelaborarlo en caso de que sea necesario.

Verbos

Para la redacción de textos recomendamos tener en cuenta los siguientes verbos:

Lista de infinitivos

Para la formulación de objetivos que pueden usarse en Proyectos de Investigación.

Conocimiento	Comprensión	Aplicación	Análisis	Síntesis
Adquirir	Comparar	Aplicar	Aclarar	Categorizar
Calcular	Confeccionar	Comparar	Analizar	Clasificar
Citar	Describir	Demostrar	Comparar	Coleccionar
Clarificar	Determinar	Desarrollar	Contrastar	Compilar
Definir	Diferenciar	Descubrir	Criticar	Concebir
Describir	Discutir	Diseñar	Debatir	Concluir
Distinguir	Distinguir	Efectuar	Descubrir	Constituir
Enumerar	Explicar	Ejemplificar	Desglosar	Construir
Fijar	Fundamentar	Ensayar	Determinar	Deducir
Formular	Generalizar	Escoger	Diagramar	Diseñar
Identificar	Identificar	Experimentar	Diferenciar	Elaborar
Localizar	Ilustrar	Ilustrar	Distinguir	Fabricar
Mostrar	Inferir	Interpretar	Enfocar	Formular
Nombrar	Interpretar	Modificar	Examinar	Idear
Registrar	Justificar	Organizar	Inspeccionar	Inventar
Relatar	Reconocer	Practicar	Inventar	Organizar
Seleccionar	Relacionar	Realizar	Investigar	Preparar
Señalar	Replantear	Reestructurar	Observar	Producir
Subrayar	Representar	Relacionar	Probar	Proponer
	Reproducir	Sintetizar	Relacionar	Reconstruir
	Resumir	Usar	Señalar	Resumir
	Revisar	Utilizar	Ver	Sintetizar

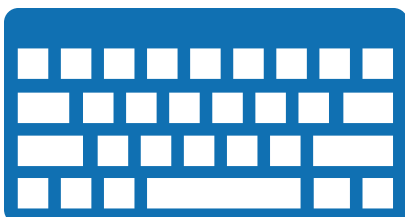
Documento extraído del Cuaderno del Participante del Programa de capacitación para docentes Estudiantes Como Científicos de Costa Rica, 2003.

Tomado de Guía de Apoyo a la Investigación Científica Escolar | Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica - Chile 2010

Cómo citar fuentes de información

En cada devolución el equipo de evaluación ofrece información proveniente de otras fuentes, para poder acceder a ésta es necesario que los/as docentes orientadores puedan encontrarla sin dificultad... la cita correcta permite el acceso a la información de forma rápida es por ello que ofrecemos dos estilos para la realización de este proceso.

Existen muchas formas de citar fuentes de información; entre estas encontramos a las Normas MLA (Modern Language Association) y las Normas APA (American Psychological Association).



¿CÓMO CITAR INFORMACIÓN	
EN LA RED SOCIAL?	
MLA	APA
 <p>Apellido, Nombre. "El post de Facebook íntegro" Facebook. Fecha del post. [Fecha de acceso.]</p>	<p>Nombre de usuario. (Año, mes, día). El post íntegro. [Actualización Facebook]. Recuperado de http://facebook.com</p>
 <p>Apellido, Nombre. (Nombre de usuario) "El tuit íntegro". Fecha, hora. Tuit.</p>	<p>Usuario. (Año, mes, día). El tuit íntegro [tuit]. Recuperado de http://twitter.com/usuario</p>
 <p>Título del vídeo. Fecha de publicación del vídeo. Youtube. Web. Fecha de acceso.</p>	<p>Apellido, Inicial del nombre. (Año, mes, día). Título del vídeo. [Archivo de vídeo]. Recuperado de http://www.youtube.com/URLespecifica</p>
 <p>Apellido, Nombre. "Título de la entrada del blog". <i>Título del blog.</i> Editor. Fecha de publicación. Web. Fecha de acceso.</p>	<p>Apellido, Inicial del nombre. (Año, mes, día). Título de la entrada del post del blog. [Mensaje del blog] Recuperado de http://xxxxxx.com</p>
 <p>Apellido, Nombre. "Título del mensaje". Mensaje para "nombre del destinatario". Fecha del mensaje. Email.</p>	<p><i>Se cita en el texto, no en la lista de referencias.</i> Iniciales y apellido del emisor (comunicación personal, mes, día, año)</p>
Sistema de Bibliotecas	

Ejemplos

¿CÓMO CITAR Y REFERENCIAR PÁGINAS WEB CON NORMAS APA?

Apellido, A. A. (Fecha). Título de la página. Lugar de publicación: Nombre de la página web. dirección de donde se extrajo el documento (URL).

A continuación un ejemplo ilustrativo:

Argosy Medical Animation. (2007-2009). Cuerpo visible: descubre la anatomía humana. New York, EU.: Argosy Publishing. Recuperado de <http://www.visiblebody.com>

Para citar una página web dentro del texto se debe hacer de la siguiente manera:

... Se usaron modelos anatómicos en 3D para estudiar el cuerpo humano (Argosy Medical Anition, 2007-2009) ..

¿CÓMO CITAR Y REFERENCIAR WIKIPEDIA CON NORMAS APA?

Para citar un artículo de Wikipedia en normas APA se debe seguir el siguiente formato. (s.f corresponde a sin fecha).

Nombre del artículo. (Sin fecha). En Wikipedia. Recuperado el X de MES de AÑO de <http://xxx.xxxxxxxxxx.xx/xxxx/xxx>

Por ejemplo:

Alineamiento de secuencias. (s.f.). En Wikipedia. Recuperado el 16 de diciembre de 2013 de http://es.wikipedia.org/wiki/Alineamiento_de_secuencias



Códigos de identificación

Para organizar una base de datos de proyectos y evaluadores/as utilizamos códigos de identificación, a continuación detallamos cómo interpretar los mismos...



Como cada proyecto se compone de dos archivos (Informe y Registro Pedagógico) se procede a nombrarlos de la siguiente forma:

NP-CN-E1-PC-01 Informe
NP-CN-E1-PC-01 Registro Pedagógico

Mientras que los archivos que los equipos de evaluación producen son nombrados de esta manera:

NP-CN-E1-PC-01 Evaluación 15-ZAV-APELLIDO INICIALES-NP-CN

Donde las palabras "APELLIDO INICIALES" son reemplazadas por el apellido y las iniciales del/la evaluador/a

CODIFICACIÓN DE EVALUADORES/AS



ATENCIÓN:

Por razones de seguridad informática y ordenamiento de base de datos no se utilizan tildes en los nombres de archivos.

La "ñ" es reemplazada por la letra "n"






CODIFICACIÓN DE ARCHIVOS Y CARPETAS

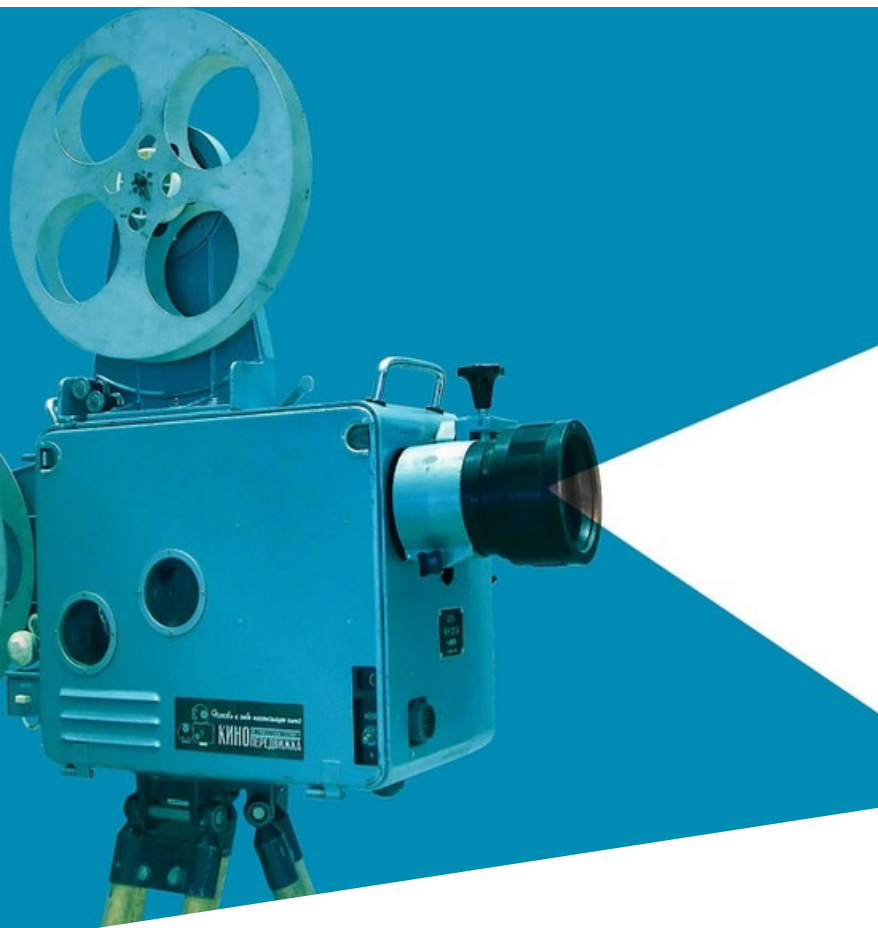
Al finalizar el evento deberíamos contar con una carpeta de archivos como la siguiente



NP-CN-E1-PC-01

Esta carpeta contendrá los siguientes archivos

-  NP-CN-E1-PC-01 Evaluacion 15-ZAV-Martinez AD-NP-CN
-  NP-CN-E1-PC-01 Evaluacion 17-ZA-Perez JC-NP-CN
-  NP-CN-E1-PC-01 Evaluacion Martinez-Perez
-  NP-CN-E1-PC-01 Informe
-  NP-CN-E1-PC-01 Registro Pedagogico



Cronograma de inscripción de proyectos

FERIA PROVINCIAL

Sólo pueden inscribirse de la feria provincial aquellos proyectos que han sido elegidos por las ferias zonales para representar a la zona en la provincia. Una vez que se haya realizado la instancia zonal el/la coordinador/a de evaluación zonal ingresa a un formulario on line destinado a tal fin y registra la participación de los proyectos.

El proceso de registro requiere de datos institucionales generales y, en particular de los archivos digitalizados del informe y el registro pedagógico de cada proyecto. A continuación se detalla el cronograma 2018:

15-18 SEP

Coordinadores/as de evaluación zonal proceden a inscribir on line los proyectos y los/as evaluadores/as que participarán de la feria provincial

19-21 SEP

Coordinación de evaluación provincial codifica/organiza proyectos y equipos de evaluación

22-23 SEP

Coordinación de evaluación provincial forma equipos de evaluación y asigna proyectos, por medio del correo electrónico pone en contacto a la pareja de evaluadores.

24-30 SEP

Equipos de evaluación comienzan la lectura y el primer análisis de los proyectos feriales que participarán de la feria provincial.

02-05 SEP

Equipos de evaluación participan de la feria provincial en la ciudad de Las Grutas.



INVIerno
2018